



RPHA 60

Owner's Manual

警告

ご使用になる前に必ずお読みください

この度は、H J C ヘルメットをお買い上げ頂き、ありがとうございます。本取扱説明書はH J C ヘルメットの正しい取り扱い方法について説明しております。ご使用になる前にご一読の上、安全快適なバイクライフをお楽しみください。又、ヘルメットの取り扱いをご存知の方もこのヘルメット独自の装備、取り扱いがごさいます。また本書は大切に保管して下さい。この取扱説明書の内容は、予告なしに変更する場合があります。

注意

為了您的安全起見，請完整的詳閱使用者手冊和所有警示標語。

为了您的安全起见，请完整的详阅使用者手册和所有警示标语。



Europe

1 rue Benjamin Silliman 67116
Reichstett-France
Tel. +33 (0)3 90 22 74 00
Fax. +33 (0)3 90 20 09 12
If you have any questions,
please email us at info@hjc-europe.com

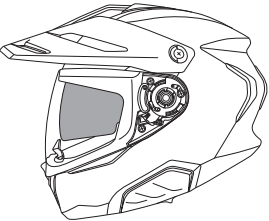
America

511 S. Harbor Blvd. #V, La Habra,
California 90631
Tel. 562-407-2186
Fax. 562-802-7706
If you have any questions,
please e-mail us at support@hjchemets.com

HJC VINA LIMITED COMPANY
Khai Quang Industrial zone, Khai Quang Ward,
Vinh Yen City, Vinh Phuc Province, Vietnam Tel. 84-211-3726-911
info@hjc-helmet.com

www.hjchemets.com
Made In Vietnam

JP/TW
REV.00



RPHA 60



PIM™: Premium Integrated Matrix
PIM™: 頂級合成陣列
PIM™: 顶级合成阵列



アドバンスド チャネリング ベンチレーション システム
先進氣槽通風系統
先进气槽通风系统



PINLOCKHJ-47シールド付属
HJ-47型 Pinlock防霧鏡片
HJ-47型 Pinlock鏡片



UV 99%カット
提供 99% 紫外線防護
提供 99% 紫外线防护



HJ-V12 サンバイザー付属
HJ-V12内遮陽鏡片
HJ-V12内遮阳鏡片



内装取り外し可/洗濯可
可拆卸和可清洗式内襯
可拆卸和可清洗式内衬



全サイズにチークパッド互換性有り
全尺寸可互換式臉頰墊
全尺寸可互換式脸颊墊



チタン製ダブルDリング
鈦雙D環
鈦双D环



SMART HJC 21B & 50B専用設計(※別売り)
已安裝HJC 21B & 50B藍牙通訊
預留HJC 21B & 50B藍牙槽



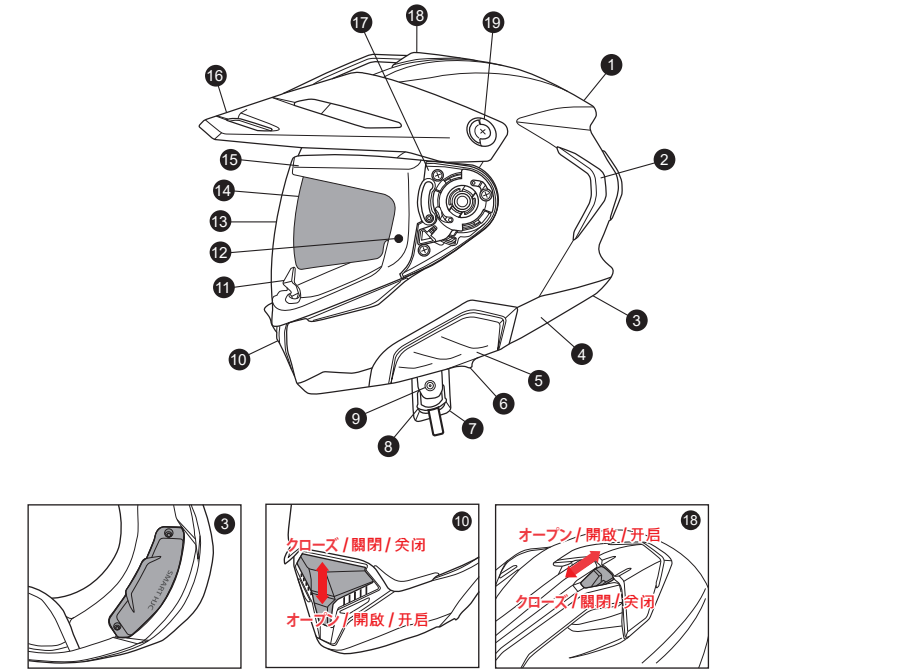
エマージェンシーキット(緊急時に素早くチークパッドを引き抜くことが可能)
緊急套件包(臉頰墊)
紧急救护包(脸颊墊)

※HJCヘルメットについての詳細はwww.hjchemets.jpをご覧ください。

※請搜尋 www.hjchemets.com 以獲得更多HJC安全帽的訊息。

※请搜寻 www.hjchemets.com 以获得更多HJC安全帽的讯息。

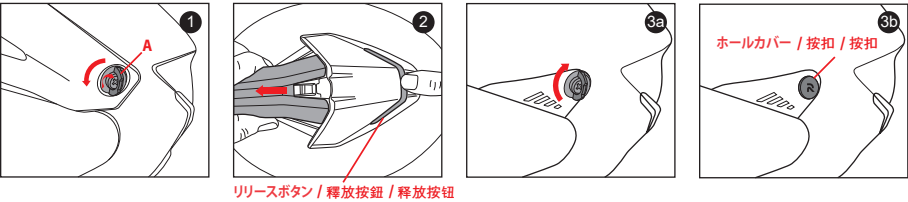
各部の名称 / 規格説明 / 规格说明



1. シェル	1. 外殼	1. 外壳
2. リアエアアウトレット	2. 後排氣文丘里氣流偏導器	2. 后排气文丘里气流偏导器
3. リアベースカバー(インカム)	3. 電池蓋	3. 电池盖
4. アイポートガasket	4. 橡膠邊飾	4. 橡胶边饰
5. サイドベースカバー(インカム)	5. 藍牙UI蓋	5. 蓝牙UI盖
6. サンバイザーレバー	6. 遮陽鏡片扳手	6. 遮阳鏡片扳手
7. チンストラップ(あご紐)	7. 下巴扣帶	7. 下巴扣带
8. ダブルDリング	8. 雙D環	8. 双D环
9. チンストラップボタン	9. 下巴扣帶按扣	9. 下巴扣带按扣
10. ロアベンチレーション	10. 前下巴通風孔	10. 前下巴通风孔
11. プレスガード	11. 呼吸變流裝置	11. 呼吸变流装置
12. アンチフォグレンズ取付用ピン	12. 防霧鏡片腳	12. 防雾鏡片脚
13. HJ-47シールド	13. HJ-47外鏡片	13. HJ-47外鏡片
14. HJ-V12 サンバイザー	14. HJ-V12遮陽鏡片	14. HJ-V12遮阳鏡片
15. アイポートガasket	15. 眼墊	15. 眼垫
16. バイザー	16. 前帽檐	16. 前帽檐
17. ギアプレート	17. 鏡片棘齒裝置	17. 鏡片棘齿装置
18. トップベンチレーション	18. 前頂通風孔	18. 前顶通风孔
19. バイザーズクリュー	19. 簡易型螺栓	19. 简易型螺栓

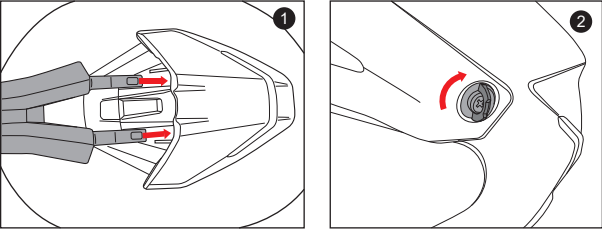
バイザーの取り外し / 前帽檐拆卸 / 前帽檐拆卸

- バイザーズクリューのパーツ(A)を起こし、反時計回りに回して緩めます。
如欲鬆脫帽檐，請提起簡易型螺栓的 A 部分並逆時針旋轉鬆脫。
如欲松脱帽檐，请提起簡易型螺栓的 A 部分并逆时针旋转松脱。
- バイザーベース側のリリースボタンを押しながら、バイザーを引き抜くと外れます。
按下釋放按鈕時，拉動前帽檐將其卸下。
按下释放按钮时，拉动前帽檐将其卸下。
- バイザーを取り外した後は、お好みに応じて、バイザーズクリューまたはホールカバーを使用して元の位置に固定してください。
取下前帽檐後，請依您的使用習慣操作簡易型螺栓或按扣，使其恢復初始設定。
取下帽檐后，把簡易型螺栓按顺时针拧到初始位置且放好A部分



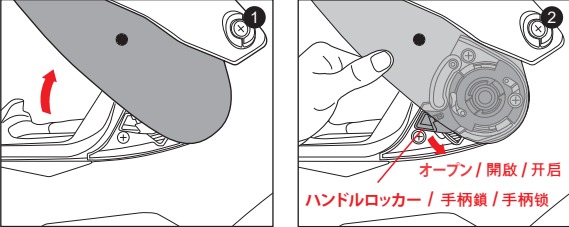
バイザーの取り付け / 前帽檐安裝 / 前帽檐安裝

- バイザーをバイザーベースに沿って、図のように差し込みます。
將前帽檐孔位與上通風口導軌對齊並推入到位。
将前帽檐孔位与上通风口导轨对齐并推入到位。
- バイザーズクリューを時計回りに回して確実に固定してください。
將簡易型螺栓順時針旋轉控緊。
将簡易型螺栓顺时针旋转控紧。



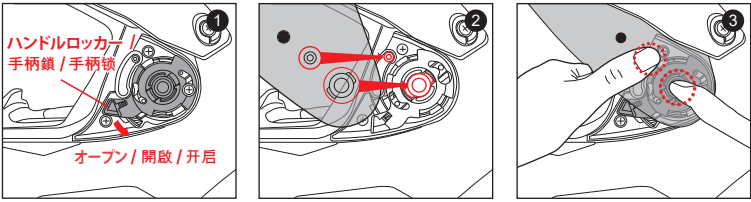
シールドの取り外し / 外鏡片拆卸 / 外鏡片拆卸

- シールドを全開にしてください。
將外鏡片打開至最大開啟位置。
将外鏡片打开至最大开启位置。
- ハンドルロッカーを矢印の方へスライドさせて下さい。シールドがギアプレートから外れます。
將手柄鎖拉至開啟狀態，接著將外鏡片從棘輪裝置中取出。
将手柄锁拉至开启状态，接着将外鏡片从棘轮装置中取出。



シールドの取り付け / 外鏡片安裝 / 外鏡片安裝

- ハンドルロッカーがオープンの位置になっていることを確認してください。
確保手柄鎖處於開啟位置。
确保手柄锁处于开启位置。
- シールド内側の突起部分を図②の様に合わせてください。
對齊外鏡片導板的頂端，將其插入板齒輪導板。
对齐外鏡片导板的顶端，将其插入板齿轮导板。
- カチッという音が出て、シールドが固定されます。
在正確對齊導板的情況下，將外鏡片的下端按壓入板齒輪裝置，上鎖鈕應按壓到位，將外鏡片上鎖固定。
在正确对齐导板的情况下，将外鏡片的下端按压入板齿轮装置，上锁钮应按压到位，将外鏡片上锁固定。



警告

ヘルメットを使う前に、チークパッド、インナーライナーが正しい位置にあるかを必ず確認してください。パッドが適切に取付されていないと、事故発生の時、深刻な負傷や死亡の危険が高くなる恐れがあります。

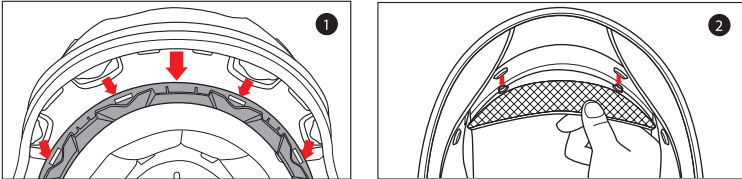
注意

使用安全帽前，請務必確保安全帽內襯墊已被安裝好，使用內襯墊已遺失或內襯墊不當安裝的安全帽可能會增加您在事故中受重傷或死亡的風險。

使用安全帽前，请务必确保安全帽内衬垫已被安装好，使用内衬垫已遗失或内衬垫不当安装的安全帽可能会增加您在事故中受重伤或死亡的风险。

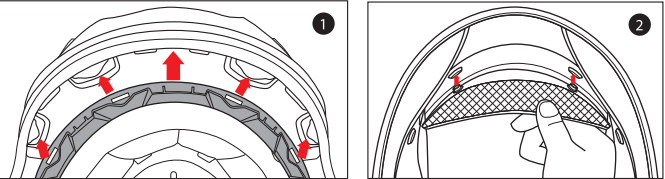
インナーライナーの取り外し / 主襯墊拆卸 / 主衬垫拆卸

- 前側の五カ所のツメを持ち上げながら一つずつ外していきます。
抓住主襯墊織布盡可能靠近其塑膠底板，並從安全帽拉/撬開，要注意主襯墊塑膠部分是如何與帽殼塑膠套筒對齊，這將在重新安裝時幫助您定位。
抓住主衬垫织布尽可能靠近其塑胶底板，并从安全帽拉/撬开，要注意主衬垫塑胶部分是如何与帽壳塑胶套筒对齐，这将在重新安装时帮助您定位。
- 後方の二つのスナップボタンを外して下さい。
對主襯墊後端重複同步驟1的操作。
对主衬垫后端重复同步骤1的操作。



インナーライナーの取り付け / 主機塾安裝 / 主衬塾安裝

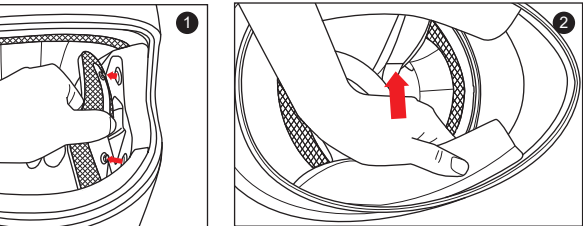
- インナーライナーの枠を五カ所のツメの下に挿し込み取り付けます。/
首先安裝前端部分，將塑膠帽殼底板和主機塾塑膠套筒對齊，確保中心孔和側邊孔完全對齊，施力將主機塾塑膠套筒（中心部分）
按入塑膠帽殼底板通道的中心，左右兩側每一端均重複相同操作。/
首先安裝前端部分，將塑膠帽殼底板和主衬塾塑膠套筒對齊，
确保中心孔和側边孔完全对齐， 施力将主衬塾塑膠套筒（中心部分）按入塑胶帽壳底板通道的中心，左右两侧每一端均重复相同操作。
- 後方の二つのスナップボタンを取り付けます。/
對齊並將兩個後按扣按入定位。/
对齐并将两个后按扣按入定位。



チークパッドの取り外し / 頬頬塾拆卸 / 脸颊塾拆卸

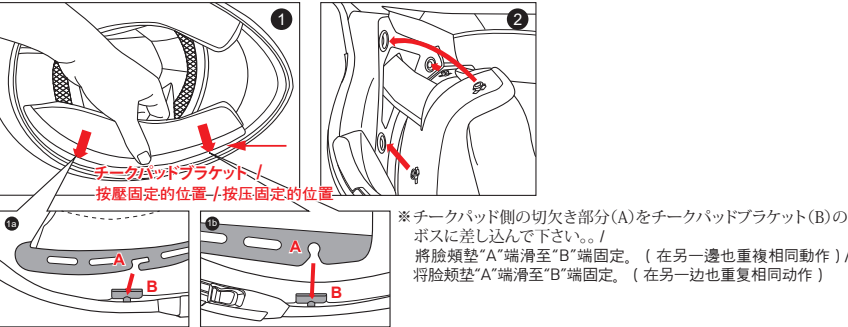
チークパッドはスナップボタンとプラスチック板で固定されています。/
有3個按扣將臉頰塾固定。/
有3个按扣将脸颊塾固定。

- チークパッド内側にある3つのスナップボタンをやさしく外して下さい。/
輕輕的將臉頰塾從安全帽內部撬開，鬆開按扣。/
轻轻的将脸颊塾从安全帽内部撬开，松开按扣。
- チークパッドを図②の様に引いて取り外して下さい。/
手握臉頰塾中央附近的位置，然後輕輕地將其從下巴扣帶中拉出。/
手握脸颊塾中央附近的位置，然后轻轻地将其从下巴扣带中拉出。



チークパットの取り付け / 臉頰塾安裝 / 脸颊塾安裝

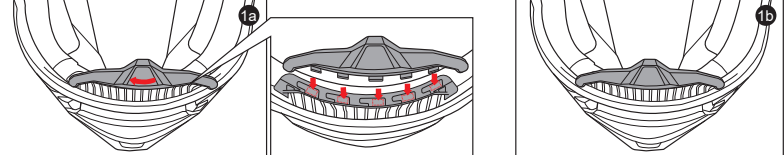
- プラスチック板をシェルとEPS(衝撃吸収ライナー)の間に差し込みます。/
對齊並讓臉頰塾塑膠板在帽殼和EPS之間完全滑動到定位。/
对齐并让脸颊塾塑胶板在帽壳和EPS之间完全滑动到定位。
- スナップボタンを取り付けます。/
將臉頰塾的3個小按扣(公扣)固定住帽殼內部的另3個小按扣(母扣)。/
将脸颊塾的3个小按扣(公扣)固定住帽壳内部另3个小按扣(母扣)。



※チークパッド側の切欠き部分(A)をチークパッドブラケット(B)のボスに差し込んで下さい。/
將臉頰塾“A”端滑至“B”端固定。（在另一邊也重複相同動作）/
将脸颊塾“A”端滑至“B”端固定。（在另一边也重复相同动作）

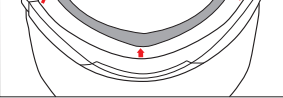
プレスガードの取り付け / 呼吸變流裝置安裝 / 呼吸变流装置安裝

- 図のように左右四カ所のツメをひっかけ、矢印の方向に押し込んでください。/
安裝時將呼吸吸轉器插入插槽，並依箭頭指示方向推入。/
安装时将呼吸偏转器插入插槽，并依箭头指示方向推入。



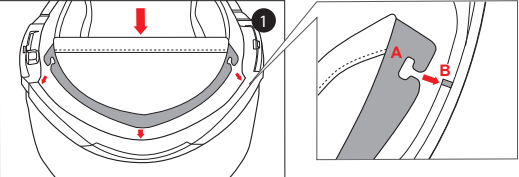
チンカーテンの取り外し / 下巴簾拆卸 / 呼吸变流装置安裝

- チンカーテンを図①の方向に「いねい」に引き抜いて下さい。/
輕輕將下巴簾從安全帽中取出(依箭頭所示方向)。/
安装时将呼吸偏转器插入插槽，并依箭头指示方向推入。



チンカーテン取り付け / 下巴簾安裝 / 下巴帘安裝

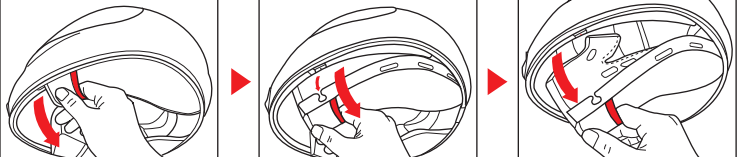
- チンカーテンの中央を図①の位置に合わせ、矢印の方向へ差し込みます。/
將下巴簾的中心與安全帽的中心對齊，依箭頭所示方向推入定位（請依由1至3的順序安裝）。/
将下巴帘的中心与安全帽的中心对齐，依箭头所示方向推入定位（请依由1至3的顺序安装）。



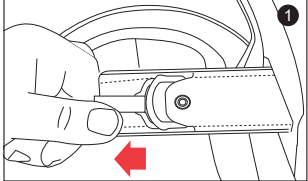
※チンカーテンの切欠き部分(A)を左右のチークパッドブラケット(B)のボスに差し込んで下さい。/
安裝時將呼吸吸轉器插入插槽，並依箭頭指示方向推入。/
将下巴帘的“A”端滑入“B”端固定。（其他两边也重复相同动作）

エマージェンシーキットの使い方 / 緊急套件 / 紧急套件

- 緊急時には、赤いラインがあるポケットに指を入れ、図のように引くとチークパッドを簡単に取り外すことができます。
チークパッドを取り付けるボタンの根本部分が外れる可能性があります。/
在緊急情況下，您可以如圖所示拆卸臉頰塾，將您的手指插入紅線袋(EMERGENCY)拉動。/
在紧急情况下，您可以如图所示拆卸脸颊塾，将您的手指插入红线袋(EMERGENCY)拉动。
- ▶ ヘルメットにチンカーテンが取り付けられているときは、チンカーテンを取り外してからエマージェンシーキットを操作してください。
ヘルメットからチークパッドを取り外す時は必ずヘルメットを押さえ、ライダーの頭部を動かさないようにしてください。
エマージェンシーキットは緊急時のみ使用して下さい。/
只有在緊急情況下才使用緊急套件。/
只有在紧急情况下才使用紧急套件。



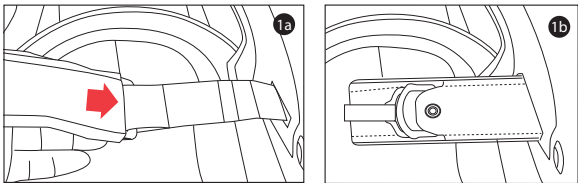
チンストラップカバーの取り外し / 下巴扣帶蓋拆卸 / 下巴扣帶蓋拆卸



- あごひも付け根のベルクロを浮かせてから、
チンストラップカバーの端をつかんで引っ張ります。/
手握下巴扣帶蓋的尾端拉/撬開。/
手握下巴扣帶蓋的尾端拉/撬开。

チンストラップカバーの取り付け / 下巴扣帶蓋安裝 / 下巴扣帶蓋安裝

- チンストラップカバーをあごひもに通し、奥まで差し込んで内側のベルクロで固定します。/
下巴扣帶置入下巴扣帶蓋中，並將其完全推入。/
将下巴扣帶置入下巴扣帶蓋中，并将其完全推入。



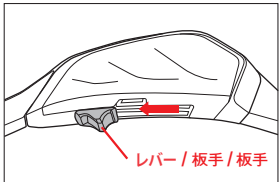
▲警告

オートバイの運転中にサンバイザーを操作しないでください。サンバイザーを操作する時は必ずサンバイザーレバーを使って下さい。
夜間はサンバイザーを使用しないでください。サンバイザーは目を保護するものではありません。シールドを閉めた状態でご利用下さい。
色付きシールド及びサンバイザー使用上の注意事項トンネル及び夜間走行の際は標準のシールドを使用し、
サンバイザーを上げてください。視認力の低下を招き思わぬ事故につながる恐れがあります。

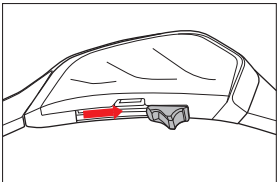
▲注意

騎乗時請勿操作遮陽鏡片，因為這可能妨害您的視線並造成車禍事故。遮陽鏡片放下時，請勿用力拉扯，這可能會造成遮陽鏡片彈出，
並增加車禍事故中嚴重傷害或死亡的風險。請勿嘗試用手調整遮陽鏡片，應使用遮陽鏡片扳手做調整。請勿在夜晚使用遮陽鏡片，
遮陽鏡片僅限白天使用，此外，遮陽鏡片並不提供保護眼睛的功能，當您使用遮陽鏡片時，請確定透明鏡片(外鏡片)是處於蓋上關閉的狀態。/
骑乘时请勿操作遮阳镜片，因为这可能妨害您的视线并造成车祸事故。遮阳镜片放下时，请勿用力拉扯，这可能会造成遮阳镜片弹出，
并增加车祸事故中严重伤害或死亡的风险。请勿尝试用手调整遮阳镜片，应使用遮阳镜片扳手做调整。请勿在夜晚使用遮阳镜片，
遮阳镜片仅限白天使用，此外，遮阳镜片并不提供保护眼睛的功能，当您使用遮阳镜片时，请确定透明镜片(外镜片)是处于盖上加闭的状态。

サンバイザーの操作方法 / 遮陽鏡片操作 / 遮阳镜片操作



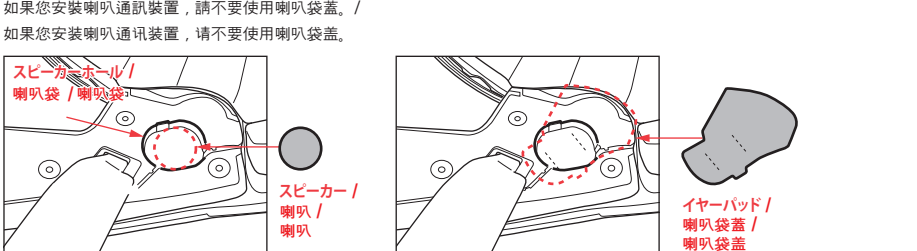
レバーを前へスライドさせるとサンバイザーが収納されます。/
下圖顯示升起遮陽鏡片的位置。/
下图显示升起遮阳镜片的位置。



レバーを後へスライドさせるとサンバイザーが出ます。/
下圖顯示放下遮陽鏡片的位置。/
下图显示放下遮阳镜片的位置。

イヤープッドの取り外し / 如何安裝喇叭袋蓋 / 如何安装喇叭袋盖

用途やフィッティングに合わせて、お好みでイヤープッドを装着することができます。/
如果您安裝喇叭通訊裝置，請不要使用喇叭袋蓋。/
如果您安装喇叭通讯装置，请不要使用喇叭袋盖。



インカムの取り付けについて(専用品をお買い求め下さい) /

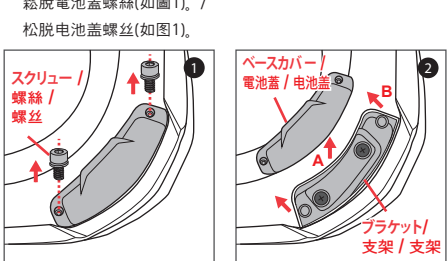
HJC通話設備安裝指南 / HJC通话设备安装指南

ヘルメットの後ろに付いているベースカバーを取り外してインカムを取り付けてください。/
安裝通話設備 / 安装通话设备

インカムの取り付け及び取り外し方法は、インカム付属の取り扱い説明書をお読み下さい。/
鬆脫螺絲並卸除安全帽後面的電池蓋後，再開始安裝該通話設備。請參閱該通話設備的使用手冊，
了解安裝和拆卸通話設備的相關說明。/
松脱螺丝并卸除安全帽后面的电池盖后，再开始安装该通话设备。请參閱该通话设备的使用手冊，了解安装和拆卸通话设备的相关说明。

リアベースカバー(インカム)の取り外し / 拆卸電池蓋 / 拆卸电池盖

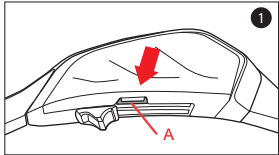
- ベースカバーのスクリューを取り外してください(図1)。/
鬆脫電池蓋螺絲(如图1)。



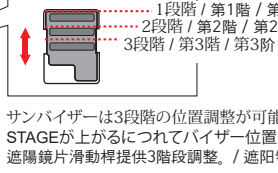
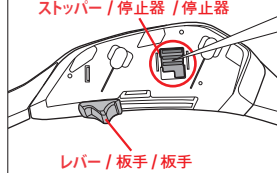
リアベースカバー(インカム)の取り付け / 安裝電池蓋 / 安装电池盖

ベースカバーとブラケットのスクリュー穴が一致するまでヘルメットのボトムガスケット内側にベースカバーを押し込んでください。
そして、スクリューを取り付けて、ベースカバーをヘルメットに固定してください。/
將電池蓋推至底部的墊片下方，直到電池蓋和支架孔洞對齊後，轉動螺絲將電池蓋鎖上固定。/
将电池盖推至底部的垫片下方，直到电池盖和支架孔洞对齐后，转动螺丝将电池盖锁上固定。

サイドベースカバー(インカム)取り外し / 拆卸藍牙 UI 蓋 / 拆卸蓝牙 UI 盖



- A レバーを押しながらカバーを矢印の方向にスライドさせます。/
按下A之後，依箭頭指示的方向推動藍牙UI蓋。/
按下A之后，依箭头指示的方向推动蓝牙UI盖。

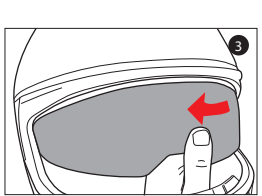
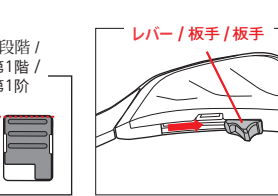
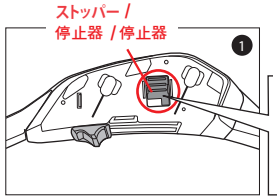


サンバイザーは3段階の位置調整が可能です。鼻の高さに合わせて位置をお選び下さい。
STAGEが上がるとつれてバイザー位置が高くなります。/
遮陽鏡片滑動桿提供3階段調整。/
遮阳镜片滑动杆提供3阶段调整。

STAGE 1 - ローポジション / 第1階 -標準位置 / 第1阶 -标准位置
STAGE 2 - ミドルポジション / 第2階 -較高位置 / 第2阶 -较高位置
STAGE 3 - ハイポジション / 第3階 -最高位置 / 第3阶 -最高位置

サンバイザーの取り外し / 遮陽鏡片拆卸 / 遮阳镜片拆卸

- ストッパーをStage 1の位置にしてください。/
將停止器移至第1階。/
将停止器移至第1阶。
- サンバイザーレバーを矢印の方向に奥まで押してください。/
依箭頭方向推動遮陽鏡片板手，盡可能拉低遮陽鏡片。/
依箭头方向推动遮阳镜片板手，尽可能拉低遮阳镜片。
- サンバイザーの片側ずつ矢印の方向にゆっくりと引っ張ります。/
依箭頭所示方向輕拉取出遮陽鏡片的一端(另一端也重複相同動作)。/
依箭头所示方向轻拉取出遮阳镜片的一端(另一端也重复相同动作)。

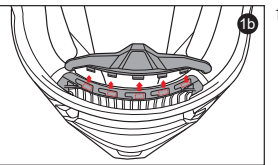
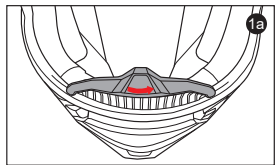


サンバイザーの取り付け / 遮陽鏡片安裝 / 遮阳镜片安裝

- サンバイザーの横端のタブ(A)をホルダー(B)に差し込んで下さい。/
將遮陽鏡片由“A”端向“B”端插入(另一邊也重複相同動作)。/
将遮阳镜片由“A”端向“B”端插入（另一边也重复相同动作）。

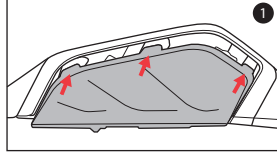
※サンバイザーを取り付けする時は確実にタブを奥まで差し込んで下さい。
差し込みが浅いとサンバイザーが正しく作動しません/
安裝遮陽鏡片時，請務必確實將其滑入“B”端後面固定。/
安装遮阳镜片时，请务必确实将其滑入“B”端后面固定。

プレスガードの取り外し / 呼吸變流裝置拆卸 / 呼吸变流装置拆卸



- プレスガードの中央部分をつかみ、
矢印の方向へ引き抜いてください。/
請依箭頭指示方向輕拉，卸下呼吸變流裝置。/
请依箭头指示方向轻拉，卸下呼吸变流装置。

サイドベースカバー(インカム)取り付け / 安裝藍牙 UI 蓋 / 安装蓝牙 UI 盖



- カバーのフックと本体の溝を合わせて押し込みながら装着します。/
將藍牙UI蓋の勾槽對準凹槽後，推入固定即可。/
将蓝牙UI盖的勾槽对准凹槽后，推入固定即可。

▲警告

- インカムをご使用になる際の注意点として、インカム自体や接続機器の音量設定によっては周囲の音が聞こえなくなることがあります。ご使用にあたっては、周囲の音を聞き取れるような音量に設定してください。
- インカムをヘルメットに取り付けた際は、取り外したベースカバーとスクリューを紛失しないように注意してください。
- ブラケットをヘルメットから強引に取り外した場合、ヘルメットが破損する恐れがあります。
- インカムは、必ずHJC推奨の専用設計のものをご使用ください。推奨品については、HJCのウェブサイト(https://www.hjchelmets.jp/)をご確認ください。
- インカムをご使用になる前に、ご使用になるインカムの取扱説明書を必ずお読みください。また、インカム本体の取り扱いについては、使用されるインカムの取扱説明書を参照してください。
- インカムを取り付ける際は、すべての機器(マイクとスピーカー)に問題がないかテストをし、可能な限り最良の場所にあることを確認してください。インカムが乗車の妨げになると判断された場合、最寄りのHJC販売店に連絡してください。

▲注意

- 使用通話設備時，根據各連接設備上的聲音設定，周遭聲音可能會被靜音，重新調整設定後即可聽到周圍的聲音。
- 若通話設備是安裝在安全帽上時，請注意不要遺失拆下的底蓋和螺絲。
- 若強行將支架從安全帽上分離，可能會損壞安全帽。
- 通話設備，HJC建議只使用經特別設計合格的HJC產品，而相關推薦使用的產品等訊息，請參閱HJC官網。(https://www.hjchelmets.com)
- B使用通話設備前，請確保已詳閱該設備的使用說明書，另外，確定根據使用說明書上的說明，已清楚明白該如何正確操作通話設備。
- 安裝通話設備時，先確定所有裝置（包含麥克風和喇叭）均已安裝在最佳位置上，若判定安裝該通話設備將妨礙騎乘，請勿強行安裝，建議馬上聯絡HJC官方授權的合格經銷商。/
使用通话设备时，根据各连接设备上的声音设定，周遭声音可能会被静音，重新调整设定后即可听到周围的声音。
- 若通话设备是安装在安全帽上时，请注意不要遗失拆下的底盖和螺丝。
- 若强行将支架从安全帽上分离，可能会损坏安全帽。
- 通话设备，HJC建议只使用经特别设计合格的HJC产品，而相关推荐使用的产品等讯息，请参阅HJC官网。(https://www.hjchelmets.com)
- 使用通话设备前，请确保已详阅该设备的使用说明书，另外，确定根据使用说明书上的说明，已清楚明白该如何正确操作通话设备。
- 安装通话设备时，先确定所有装置（包含麦克风和喇叭）均已安装在最佳位置上，若判定安装该通话设备将妨碍骑乘，请勿强行安装，建议马上联络HJC官方授权的合格经销商。

◎ お客様相談窓口

当製品に関するお問い合わせは下記カスタマーサポートまで
お問い合わせ先:カスタマーサポート(平日10時00分～17時00分)
ホームページ:https://www.hjchelmets.jp/

0120-22-3403
taichi@rs-taichi.co.jp



販売元:株式会社アールエスタイチ
〒577-0063 大阪府東大阪市市川1-1-41 ルクスビル 7F
製造元:HJC VINA LIMITED COMPANY
Khai Quang Industrial zone, Khai Quang Ward, Vinh Yen City, Vinh Phuc Province, Vietnam